

ARLINGTON CHORALE
DR. INGRID LESTRUD, ARTISTIC DIRECTOR

Solace and Remembrance



MARCH 18, 2023 | 5:00 PM
WESTOVER BAPTIST CHURCH
ARLINGTONCHORALE.ORG

The logo for the Arlington Choral features a large, stylized purple letter 'A' on the left. A horizontal purple line extends from the right side of the 'A' across the page. To the right of the 'A', the words 'ARLINGTON' and 'CHORALE' are stacked vertically in a dark purple, serif font.

ARLINGTON CHORALE

The Chorale is a multi-generational chorus composed of members from Virginia, D.C., and Maryland. Singers come from a diverse range of professions and musical backgrounds, and members form strong connections with each other through musical rehearsals and fun social events. Performing a varied repertoire of smaller pieces and larger works for chorus and orchestra, some recent works include the Brahms *Requiem*, Beethoven's 9th Symphony, Gjeilo's "Song of the Universal," and Haydn's *Lord Nelson Mass*. For many seasons, the Chorale was honored to be part of the onstage chorus for the *Messiah* Sing-a-long at the Kennedy Center. Established in 1966, they have a long history of performing in special events, such as singing the national anthem at the MLB All-Star Game at Nationals Park, performing for the 40th anniversary of Arlington Thrive, and caroling at the Lee Highway Alliance Winter Festival of Lights.

Building on over fifty years of choral art, the Chorale continues to present ambitious programming, rehearsing and performing primarily in Arlington. Choral singing builds community, providing a space for members to work toward a common artistic goal as they create, connect, and sing together.



Formerly known as the Youth Community Council, Performers With Purpose serve their community through choral music. Each season, these young singers (ages 10-18) partner with a local non-profit organization to learn about the group's mission, engage in service projects, and use choral music to raise awareness for the organization. In Season 2022/23, we are partnering with ReactDC, an organization that assists Afghan refugees. Students have the opportunity to help run activities and provide music at several events for Afghan families, and they will also be featured on a world premiere at the Chorale's June concert titled "We Stand Together."

Solace and Remembrance

Dr. Ingrid Lestrud, Artistic Director

A Quiet Night - Tyhoyi Nochi

Natalia Tsupryk

featuring Performers with Purpose

"Eja Mater"

Kim André Arnesen

from ***Stabat Mater***

Chris Fiore, cello

Eric Sabatino, harp

Requiem

Maurice Duruflé

Introit

Kyrie eleison

Domine Jesu Christe (Offertory)

Sanctus and Benedictus

Pie Jesu

Agnus Dei

Lux aeterna (Communion)

Libera me (Responsory)

In paradisum (Antiphon)

Patricia Portillo, mezzo-soprano

Ethan Zorack-Greene, bass-baritone

Please silence mobile devices.

Recording of this concert is made possible by a generous donation from Betsy Keenan.

MEMBERS OF THE ARLINGTON CHORALE

SOPRANO

Izzy Arbetter	Betsy Keenan	Trishana Thomas
Glenna Bradley	Heather Kindred	Brooke Velez
Cindi Charles	Teresa Wedding Kloster	Christine Wegman
Cindy Fagnoni	Mayarí Loza	Sandra Winkler
Tiffany Jesteadt	Laura Smith	Rachel Wong
Ellen Keating	Amanda Steadman	Michele Zaragoza

ALTO

Elizabeth Allen	Diane Ekonomou	Teresita Schaffer
Uzma Bishop-Burney	Stephanie Gagnon	Caitlin McCarthy Schmid
Ariel Braunstein	Susan Kelly	Mia Spare
Diane Carrier	Roberta Kilduff	Carol M. Sparhawk
Lauralee Coady	Lauren Levenstein	Katherine Sullivan
Heather Dinwiddie	Sandra Mori	Miranda Willson
Martha Duggan	Lynn Robinson	Stacey Zumo

TENOR

Andrew Alexander	Philip C. Hart	Kevin Splane
Darrell Capwell	RC McShane	Dragoslav Stojadinovic
Luke Fisher	Troy Palma	Sebastian James Torti

BASS

Dave Froman	Justin Htay	Nareg Seferian
Douglas Gage	Webb Naas	Chris Tscharner
Vic Glasberg	David Permut	
Jeremy Hesketh	James Reed	

PERFORMERS WITH PURPOSE

Avery Chen	Ela Patel-Euler	Sidney Schweigart
Sarah Eichorn	Esperanza Piechowski	Ava Yi
Layla Eisenberg	Mackenzie Rau	Matteo Zanini
Alannah Hjelm	Ava Risetto	

ORCHESTRA

VIOLIN I

Elizabeth Adkins
Amelia Giles
Saskia Guitjens

CELLO

Chris Fiore
Jihea Choi

HARP

Eric Sabatino

VIOLIN II

Pamela Lassell
Shaundra Culatta
Anna Kong

BASS

T. Alan Stewart

ORGAN

John Nothaft

TRUMPET

John Abbracciamento
Matthew Misener

VIOLA

Mary Dausch
Kate Cinelli

TIMPANI

Joseph McIntyre

SOLOIST

ETHAN ZORACK-GREENE, BASS-BARITONE

Hailed by the *Washington Classical Review* as a “bass-baritone of even power from bottom to top,” Ethan Zorack-Greene has established himself on operatic and concert stages alike. He has performed roles and in concert for Washington National Opera, Central City Opera, Des Moines Metro Opera, Urban Arias, Washington Concert Opera, Annapolis Opera, Princeton Festival, Maryland Lyric Opera, and Bel Cantanti.

He placed first in the Carolina Opera Guild competition and was a prize winner of the Metropolitan Opera National Council Middle Atlantic District Competition and the National Opera Association. Additionally, Ethan is a member of the U.S. Army Chorus and soloist at The National Presbyterian Church. Ethan received his Bachelors in Vocal Performance from Wingate University and then his Masters in Opera Performance from the Maryland Opera Studio at University of Maryland, College Park.

SOLOIST

PATRICIA PORTILLO, MEZZO-SOPRANO

Patricia Portillo, mezzo-soprano, is a multidisciplinary artist who began cultivating her love of performing at a very young age. She credits her early exposure and involvement in the arts for accepting music as her vocation. Galvanized by her lifelong commitment to the DC theater arts scene that nurtured her, she continues to teach, perform, and serve the arts community.

Patricia expresses a unique style described by *The Washington Post* as having “a lovely mezzo timbre.” Her wide vocal range contributes to the variety of roles she has performed. She continues to win praise as a singing actor that can “hold her own in any opera house” ([dcmetrotheaterarts](#)). Previous soloist engagements include Westmoreland Festival Choir, The In Series, Teatro Lirico of DC, Opera Camerata of Washington, Studio Theater, and she has been on the roster of The Washington National Opera Chorus at the Kennedy Center since 2008.

Her recorded work can be found on Spotify and YouTube. Patricia wishes to dedicate this requiem to the memory of her loved ones who have passed on, especially her mother. As a proud member of the union AGMA, she performs courtesy of the American Guild of Musical Artists, AFL-CIO.

SCAN ME



Fill out our audience survey for a chance to win two tickets to our June 11 concert *We Stand Together!*

Scan code or visit
[arlingtonchorale.org/
audiencesurvey](https://arlingtonchorale.org/audiencesurvey)
for details.

ARTISTIC STAFF

DR. INGRID LESTRUD, ARTISTIC DIRECTOR

Dr. Ingrid Lestrud enjoys an active career as a conductor and educator. Drawn to music and singing at an early age, she studied vocal performance as an undergraduate and discovered a passion for conducting choral and orchestral music. She went on to study conducting at the graduate level, eventually completing her Doctor of Music degree at Northwestern University, where she studied with Victor Yampolsky. While living in Chicago, Dr. Lestrud sang with the Chicago Symphony Chorus for several seasons under the baton of Riccardo Muti, performing in the Grammy award-winning recording of Verdi's *Requiem*. She spent three years as the Voice Department Chair of the Merit School of Music, a community music school that serves over six thousand students with a focus on underserved communities. Collaborating with the Lyric Opera of Chicago, she worked with Renée Fleming to develop curriculum for Merit's Solo Voice Program, and her choir performed for and with Ms. Fleming for special events.

Dr. Lestrud has served on the faculty of several colleges in the midwest and on the east coast, leading choral and orchestral programs. Formerly the Principal Associate Conductor of the Grammy award-winning National Children's Chorus, she worked with some of the finest young singers in the nation, preparing them for concerts at Carnegie Hall, Lincoln Center, Walt Disney Concert Hall, and the Kennedy Center. In 2019, she performed as a member of the Living Arts Collective at the National Gallery of Art, conducting several movements of Schoenberg's *Pierrot Lunaire* in an event that showcased both musicians and dancers, highlighting an exhibition of lunar photographs and commemorating the fiftieth anniversary of the moon landing. Dr. Lestrud is also a conductor with Encore Creativity, a choral organization for older adults that focuses on preparing high quality performances while also fostering a sense of community through singing.

ARTISTIC STAFF

JOHN NOTHAFT, KEYBOARD ARTIST

John Nothafft from Vienna, Virginia, serves as the Director of Music Ministries at Lewinsville Presbyterian Church in McLean, VA as organist and choirmaster, created and curates their “Holy Happy Hour” concert series, and oversees a music ministry program of nine music ensembles. During the pandemic he started a weekly “Friday Fortissimo” music video. John graduated with his M.M. 18’ from the studio of David Higgs at The Eastman School of Music. John received his B.M. 16’ from the Indiana University Jacobs School of Music and Hutton Honors College where he studied with Janette Fishell. Former organ teachers include Colin Andrews, and through the Potomac Organ Institute scholarship, Paul Skevington and Edward Alan Moore. John has studied sacred music with Bruce Neswick, Marilyn Keiser, Douglas Reed, and Robert Nicholls. He has studied piano with Marcia Chaplin and was awarded the Virginia Federation of Music Clubs Scholarship. He has participated in master classes with John Ferguson, Jeremy Filsell, David Higgs, and Ben Hutto. John has attended the McGill Summer Organ Academy, Oundle Organ Festival, and Westminster Choir College Organ Institute. He has served as organ scholar for RSCM courses in Houston, TX, Newport, RI and Washington, DC. In 2017, he was the first prize winner of the National Federation of Music Clubs Collegiate Organ Competition and recipient of the NPM members scholarship. As an Oundle recital winner he performed recitals at Truro Cathedral and Chester Cathedral in the UK. Recent performances include the Noontime Cantata Series with the Washington Bach Consort, Chevy Chase Presbyterian’s Bachathon, Piccolo-Spoleto L’Organo’s music festival, Charleston S.C, and at St. Mark’s Cathedral in Seattle, WA. John is an avid tennis player and USPTA-certified coach. John has written a musical children’s book *Old McHandel & His Musical Farm* which is on sale in the U.S., Europe, and through Amazon.

KOBE BROWN, JOSEPH AND KAREN LUQUIRE CONDUCTING FELLOW

Kobe Brown is a multi-talented graduate student pursuing a master's degree in choral conducting at the University of Maryland. Growing up in Huntsville AL, he has been interested in several contrasting career paths, such as graphic design, nursing, photography, and pharmacy. However, since joining the world-renowned choir "the Aeolians of Oakwood University", he has fully committed himself to pursuing a career in choral conducting. He has performed in choirs nationally all over the United States, and internationally in many countries including the Dominican Republic, England, and South Africa. Kobe has achieved many high honors both chorally and individually. In 2022, he was awarded the Katherine & Richard Lester Emerging Arts Award for outstanding young musicians that have had a dramatic impact in the community. He strives to continue instilling an appreciation of choral music in youth and young adults.

TEXTS AND TRANSLATIONS *A QUIET NIGHT - TYHOYI NOCHI (TSUPRYK)*

It is us who sing in the quiet of the night
when the inner town is silent
burying the seeds of our sighs
in the breath of black earth

from *The History of Snow* by Serhiy Zhadan
(trans. Sasha Dugdale, Oksana Maksymchuk)

Our land was sown with bullets and shells
No enemy was able to take root here
No shackles can bind our free spirit
We are free people who have their own path

from President Volodymyr Zelensky's speech on the
Day of Victory over Nazism in World War II (9 May 2022)

EJA MATER FROM STABAT MATER (ARNESEN)

*Eja mater, fons amoris,
me sentire vim doloris fac,
ut tecum lugeam.
Fac ut ardeat cor meum
in amando Christum Deum,
ut sibi complaceam.*

O Mother, fountain of love,
make me feel the pain of sorrow,
that I may grieve with you.
Make my heart burn
in the love of Christ my Lord,
that I may greatly please Him.

REQUIEM (DURUFLÉ)

I. Introit

*Requiem aeternam dona eis,
Domine, et lux perpetua luceat
eis.
Te decet hymnus, Deus in Sion,
et tibi reddetur votum in
Jerusalem;
exaudi orationem meam, ad te
omnis caro veniet.
Requiem aeternam dona eis,
Domine, et lux perpetua luceat
eis.*

Eternal rest give to them, O Lord,
and let perpetual light shine upon
them.
A hymn, O God, becometh Thee in
Zion, and a vow shall be paid to
Thee in Jerusalem;
O Lord hear my prayer,
all flesh shall come to Thee.
Eternal rest give to them, O Lord,
and let perpetual light shine upon
them.

II. Kyrie

*Kyrie eleison,
Christe eleison.
Kyrie eleison.*

Lord have mercy on us,
Christ have mercy on us,
Lord have mercy on us.

III. Domine Jesu Christe

*Domine Jesu Christe, rex gloriae,
libera animas omnium fidelium
defunctorum de poenis inferni et
de profundo lacu.
Libera eas de ore leonis,
ne absorbeat eas tartarus,
ne cadant in obscurum.*

O Lord Jesus Christ, King of glory,
deliver the souls of all the faithful
departed from the pains of hell
and from the deep pit.
Deliver them from the lion's mouth
that hell engulf them not, nor they
fall into darkness.

*Sed signifer sanctus Michael
repraesentet eas in lucem
sanctam, quam olim Abrahae
promisisti et semini ejus.*

But that Michael, the holy standard
bearer, bring them into the holy
light, which Thou didst promise to
Abraham and his seed.

*Hostias et preces tibi, Domine,
laudis offerimus.
Tu suscipe pro animabus illis,
quarum hodie memoriam
facimus, fac eas, Domine, de
morte transire ad vitam quam
olim Abrahae promisisti et semini
ejus.*

We offer Thee, O Lord, sacrifices
and prayers of praise.
Do Thou accept them for those
souls whom we this day
commemorate, grant them, O
Lord, to pass from death to the life
which Thou didst promise to
Abraham and his seed.

IV. Sanctus

*Sanctus Dominus Deus Sabaoth,
pleni sunt coeli et terra gloria tua.*

Holy, Lord God of hosts, the
heavens and the earth are full of
Thy glory.

*Hosanna in excelsis!
Benedictus, qui venit in nomine
Domini.
Hosanna in excelsis!*

Hosanna in the highest!
Blessed is He Who cometh in the
name of the Lord.
Hosanna in the highest!

V. Pie Jesu

*Pie Jesu Domine, dona eis
requiem sempiternam.*

Gentle Lord Jesus, grant them
eternal rest.

VI. Agnus Dei

*Agnus Dei, qui tollis peccata
mundi, dona eis requiem
sempiternam.*

Lamb of God, who takest away the
sins of the world, grant them
eternal rest.

VII. Lux aeterna

*Lux aeterna luceat eis, Domine,
cum sanctis tuis in aeternum,
quia pius es.*

May light eternal shine upon them,
O Lord, with Thy saints forever, for
Thou art kind.

*Requiem aeternam dona eis,
Domine, et lux perpetua luceat
eis.*

Eternal rest give to them, O Lord,
and let perpetual light shine upon
them.

VIII. Libera me

*Libera me, Domine, de morte
aeterna, in die illa tremenda,
quando coeli movendi sunt et
terra, dum veneris iudicare
saeculum per ignem.
Tremens factus sum ego et
timeo dum discussio venerit
atque ventura ira, quando coeli
movendi sunt et terra.*

Deliver me, O Lord, from eternal
death on that dreadful day when
the heavens and the earth shall be
moved, and Thou shalt come to
judge the world by fire.
I quake with fear and I tremble
awaiting the day of account and
the wrath to come, when the
heavens and the earth shall be
moved.

*Dies illa, dies irae, calamitatis et
miseriae, dies magna et amara
valde.
Requiem aeternam dona eis,
Domine, et lux perpetua luceat
eis.*

Day of mourning, day of wrath, of
calamity, of misery, the great day,
and most bitter.
Eternal rest give to them, O Lord,
and let perpetual light shine upon
them.

*Libera me, Domine, de morte
aeterna, in die illa tremenda,
quando coeli movendi sunt et
terra, dum veneris iudicare
saeculum per ignem.*

Deliver me, O Lord, from eternal
death on that dreadful day when
the heavens and the earth shall be
moved, and Thou shalt come to
judge the world by fire.

IX. In Paradisum

*In Paradisum deducant Angeli in
tuo adventu suscipiant te
Martyres et perducant te in
civitatem sanctam Jerusalem.*

May the angels receive them in
Paradise, at thy coming may the
martyrs receive thee and bring
thee into the holy city of
Jerusalem.

*Chorus Angelorum te suscipit et
cum Lazaro quondam paupere
aeternam habeas requiem.*

There may the chorus of angels
receive thee, and with Lazarus,
once a beggar, may thou have
eternal rest.

DONORS 2021-2023

The Arlington Chorale gratefully acknowledges the donors on record for contributions from January 2021 through February 2023. Status level is determined by total contributions within the 2021, 2022, or 2023 calendar year, whichever is highest. The Arlington Chorale is a non-profit 501(c)3 organization.

DIRECTOR'S CIRCLE (\$1000 OR MORE)

Beyer Volvo Cars Dulles	David Permut & Darlene Mickey
Steven & Ellie Dawson	Teresita Schaffer
Mary Hof	John & Sarah Shortall
Ellen Keating	Bradford & Diane Smith
Betsy Keenan	Terry Stackley
Susan Kelly	Margaret Thomas
Joseph W. Luquire, PHD & Karen	Thomas Thomas
B. Luquire	Laura & Kent Winkler
James Pearce	

SOLOISTS CIRCLE (\$500-999)

David Briggs & John Benton	Robert Palmer Living Trust
Darrell Capwell	Jordan Penn-Geddes
Lauralee Coady	James Reed
Michael Crosswell & Jill Barker	Amanda Steadman & Dennis
Nicholas & Cynthia Fagnoni	Pitman
Christopher Fink	

MUSIC MAKER (\$100-499)

Shane Aguilera	Sam Brooks & Anita Krishmar
Andrew Alexander	Adrienne Clair
Randy & Elizabeth Allen	Deborah Clapp
Anonymous	Donald Cole
Anonymous	Rhonda Curtis
Brian & Amy Arbetter	Martha Duggan
John & Priscilla Becker	Diane Ekonomou & Leon Stavrou
Shirley Bloomfield	Gae Fasold
Colleen Boothby	Barbara Ferrell
Chris Bosch	Sandra Field
Samuel Braunstein	Douglas Gage

MUSIC MAKER (\$100-499) (cont.)

Margaret Gagnon	Kay Nassetta
Victor Glasberg	Nancy Neubert
Susan Gogate	Valerie Parks
Shelley Goode	Diane Pedulla
Woolf Gross	Soo-Mi Rhee
Jennifer Grove	Nancy Ruel
Mark Hanna	Josephine Schuda
Philip Hart	Nancy Sharkey
Robert Hof	Janet Silva
Col William Kindred	Deborah Sliz
Deborah Kindred	Laura Smith
Mary Lucius	Randy Sukow
Emily Manoso	Christine Tezak
Rick & Phyllis McShane	Chris & Donna Tscharner
Peter Mitchell & Suzette Barclay	Brooke Velez
Louisa Muller	Dena Wiggins
Museum of Contemporary Art Arlington	Howard Willens
Webb Naas	Sandra Winkler
	Elizabeth York

CHORALE CIRCLE (\$25-99)

Ursula Alao	Claudia Dulmage
Anonymous	Tricia Edwards
Anonymous	Rita Fagan
Hamilton Arnold	Ellen Fingerman
Jane Baird	Peter Fox-Penner
Glenna Bradley	Leslie French
Deborah Brammer	Dave Froman
Helen Businger	Stephanie Gagnon
Ernest Cardwell	Stacey Goode-Sellers
Diane Carrier	Daniel Gray
Evalyn Carter	Mary Greiner
Karyn Castro	Joan Grimbert
Mary Chappell	Debbie Gross Tulli
Jeanne Connelly	Gale Harris
Heather Dinwiddie	Zeda Homoki
Wendy Doumas	Peter & Irene Hruskoci

Gloria Hurdle
Lana & Robert Hurdle
Regan Jones
John Kilduff
Mary Ann Kilduff
Ed Koch
Kathleen Leatherwood
Ingrid Lestrud
Sylvia Liroff
Jeanne Lonergan
Mayarī Loza
Doris Mabrey
Judith Massabny
Anna-Maija Mattila-Litvak
Terry McCammon
DeeAnna McCarthy
Judson McDaniel

Nancy Nowalk
Christina O'Donnell
Linda Owens
Madhav & Anita Panwar
Elizabeth Parish
CJ Permut
Maria Posadas
Jackie Quigley
Carl Spatz
Eric Stone
Cheryll Wallace
Diane Ward
Alan Wilson
Michael Winter
Mary Works
Sam Zappas
Susan Zientek

Please join us downstairs for a reception with light refreshments after the performance.

RECEPTION SPONSORS



TRADER JOE'S

ARLINGTON CHORALE

SEASON 2022/23

CHRISTMAS JOY!

Saturday, December 10, 2022 at 5 PM
Westover Baptist Church

SOLACE AND REMEMBRANCE

Saturday, March 18, 2023 at 5 PM
Westover Baptist Church

WE STAND TOGETHER

Sunday, June 11, 2023 at 5 PM
Unitarian Universalist Church of Arlington

TICKETS AND MORE INFORMATION AT ARLINGTONCHORALE.ORG

This project was supported in part by the Virginia Commission for the Arts, which receives support from the Virginia General Assembly and the National Endowment for the Arts, a federal agency.



This program is supported in part by Arlington County through Arlington Cultural Affairs, a division of Arlington Economic Development, and the Arlington Commission for the Arts.

arlington arts